



Дайджест МКА

Номер 59

ноябрь 2007

В этом номере

- От редактора 2
- ЭКСПО 2008 2
- Отчет ГД 3
- ГА 2007 будущее 4
- ГА 2007 продвижение 5
- ГА 2007 лидерство 6
- ГА 2007 информация 7
- ГА 2007 КСО/Разв. 300 8
- ГА 2007 МСВУ/Гендер 9
- ГА 2007 Европа 10
- ГА 2007 Азия-TOP 11
- ГА 2007 Африка 12
- Новости от регионов 13
- Новости от членов 14
- Коммуникации 15
- Календарь 16

Редактор:

Гарри Кронан
cronan@ica.coop

Помощники редактора:

Сюзанн Хендерсон
Мелина Моррисон

www.ica.coop

Генеральная ассамблея МКА 2007



В этом номере – Генеральная Ассамблея 2007. Полный отчет
Вопрос постоянного развития
Пусть ваш голос услышат/ распространяйте кооперативную специфику.
Надежное будущее: лидеры, определяющие климат
Вопрос о данных: старт проекта Глобальные 300 2007
Региональная реакция: доклад Европы, Африки и стран Азиатского и Тихоокеанского региона.

От редактора



Гарри Кронан
Редактор

Вас приветствует 59-й номер Дайджест МКА. Мы освещаем нынешнюю Генеральную Ассамблею в Сингапуре в специальных докладах на ключевые темы и проблемы, возникающие на основе дискуссий. Мы также приводим краткое изложение ключевых докладов, подведение итогов, результатов для: МКА, наших регионов и секторальных организаций. Наша команда, отвечающая за коммуникации, сделала все возможное для того, чтобы материалы Генеральной Ассамблеи стали доступными на вебсайте МКА. Дайджест предлагает справочник того, что доступно онлайн. Ищите на вебсайте презентации докладчиков, документацию заседания и Резолюции Генеральной

Ассамблеи. Кроме того, мы излагаем обычные материалы, глобальные новости, новости представителей, встречи, коммуникации, грамоты, наш календарь событий и конференций. Доктор Балакришнан, министр Развития Сообщества, Молодежи и Спорта в Сингапуре и наш почетный гость на открытии Генеральной Ассамблеи описал это событие как «Мини ООН». Конечно, Генеральная Ассамблея – волнующее событие для размышления о многообразии нашего движения, а фотографии на титульном листе с Генеральной Ассамблеи свидетельствуют о том, что мы представляем *глобальное движение к глобальной деревне*. По мере того, как мир

готовится к съезду в Бали (Индонезия), где главы правительства от ООН будут обсуждать глобальное изменение климата (13-14 декабря), кооперативное движение может рассматривать Резолюцию об Изменении климата, принятую на Генеральной Ассамблее, как подтверждение значимости кооперативов для сохранения прочного и надежного будущего для всех. «Надежность/стойкость» – важная тема конгресса в Сингапуре, и как свидетельствуют наши доклады в Дайджест, существует много вдохновляющих примеров кооперативной инновации и лидерства во внедрении надежных практических дел, хотя и предстоит еще много сделать в этом

ЭКСПО 2008



Лиссабон проводит первую всемирную кооперативную выставку

Экспо 2008 – всемирная кооперативная выставка – первая официальная глобальная ярмарка МКА, целью которой является продвижение кооперативного дела. Экспо 2008 даст кооперативам всего мира возможность

продемонстрировать экономический потенциал движения. Экспо 2008 запущена Генеральной Ассамблеей во вторник 16 Октября. Президент ярмарки Луиз Бранко сообщил делегатам и гостям, включая президента МКА Ивана Барберини и генерального директора МКА Иана Макдональда, что Экспо будет проводиться 23-25 Октября 2008 года на международной ярмарке Лиссабона (FIL). Г-н Бранко сказал: «Нашей целью было официально запустить и рекламировать это событие, но мы отвели 1 200 кв.

метров для территории выставки в Сингапуре, что подтверждает огромный деловой потенциал кооперативов». Экспо 2008 была представлена различным комитетам МКА. Полную поддержку этому событию выразили ICAO, CCW, SICORA. Информацию об Экспо 2008 можно получить в региональных офисах МКА. Отведенную для выставки территорию можно сохранить, связавшись с организаторами. Вебсайт Экспо www.icaexpo.coop



Наш ГД открывает EXPO 2008

“Давайте помнить, кто мы есть!”

Отчет ГД

Обращение Генерального Директора МКА Иэна Макдоналда к Генеральной Ассамблее МКА призвало членов двигаться вперед целенаправленно и эффективно. Иэн подчеркивает основные моменты.



*Иэн Макдоналд
гендиректор*

«В моем обращении я выразил гордость за масштаб и распространение глобального кооперативного движения и неудовлетворенность тем, что продолжают не замечать наше влияние и значение. Как свидетельствует список Глобал 300 в этом году, запущенный на Генеральной Ассамблее, мы являемся большой частью мировой экономики (десятой экономики мира). Но нам необходима серьезная поддержка правительства. МКА быстро растет. С 2006 года в его состав вошло еще 20 представителей. На президента и меня производят благоприятное впечатление огромный энтузиазм и поддержка, проявляемые к МКА со стороны Соединенного Королевства, Италии, США, Китая, Вьетнама, Перу, Танзании, Шри Ланки, Лесото и Мексики. Мы постоянно стремимся обеспечить наших членов необходимыми и эффективными услугами, например Глобал 300, Экспо 2008 – первой всемирной кооперативной ярмаркой. Но на Генеральной Ассамблее я отметил, что нам необходима ваша помощь в этой работе, ваше участие в региональных и генеральных ассамблеях, ваш вклад в региональные программы. И, главное, нам необходимо убедить наши правительства в правоте нашего дела. Как отмечается в наших ежегодных отчетах, 2005 и 2006 годы явились особым

этапом в истории МКА. Мы поддержали Комитет Развития и Продвижения Кооперативов (СОРАС) и связи ООН с нашими главными тремя конференциями. Мы организовали рабочую группу Международных Стандардов Отчетности. Мы поддерживаем ДотКооп как наиболее четкое определение кооперативной модели. Мы установили особые отношения с МОТ благодаря усилиям заместителя директора МКА Марии Елене Шавез Гертиг. Мы продолжаем поддерживать тесную связь с Всемирным Советом Кредитных Союзов (WOCSSU). В трудных областях развития в Африке мы также разрабатываем жесткие, но эффективные меры, и я благодарю наших партнеров, особенно в Канаде и Швеции, за их работу. И на самом деле, Цунами показал, что мы можем работать вместе, и сейчас разрабатываются планы действий в случае масштабных катастроф. Все наши регионы, при поддержке МОТ, также усилили действия в плане борьбы Кооперации с нищетой. Влияние, коммуникации, информация – сферы, где мы достигли значительных успехов. Наши вебсайты и Дайджест стали надежными источниками важной информации, не говоря уже о Глобал 300, Развитие 300 и Национал 100. Мы - важная экономическая сила и у нас есть средства для подкрепления этого. И, наконец, успешно осуществляются управление и реструктуризация во всех

направлениях. На Генеральной Ассамблее я воспользовался возможностью, чтобы представить Проект Стратегического Плана на 2009-2013. Моя роль в подготовке планов Глобал будет включать оказание консультаций четырем регионам и их директорам, т.е. подготовку их коллективного представления плана Совету. Конечный вариант будет одобрен на специальной Генеральной Ассамблее в 2008 году. Я также надеюсь, что наши секторальные организации войдут в наш Совет, а Молодежное Представительство получит полное членство. И, наконец, давайте вспомним, кем мы являемся! Мы за богатых и бедных, за ущемленных, за необходимость бизнеса, за снижение порога бедности с помощью ответственных и надежных предприятий, за коммерческий успех с опорой на социальное понимание, за мир и социальную справедливость – за лучшую деловую модель для справедливой глобализации и этической конкуренции. Давайте будем смелыми и гордиться тем, кем

«Давайте будем смелыми и гордиться тем, кем мы являемся на самом деле – народным демократическим предприятием».

Глазго 09

Поменяйте свой саронг на юбку шотландского горца в 2009 году. Следующая Генеральная Ассамблея состоится в Глазго, Шотландия, с 27 сентября по 2 октября 2009 г. Принимающей стороной Генеральной Ассамблеи будут кооперативы Соединенного Королевства и Кооперативное Развитие



Шотландии. Для справок обращайтесь на www.ica.coop

Предыдущие ежемесячные отчеты ГД можно прочесть на: www.ica.coop/directorpage/

ГА 2007 Будущее

Вопрос постоянного развития: Кооперативы затрагивают «будущие потребности» на Генеральной Ассамблее 2007



Д-р выступил на открытии ГА 2007

«Делайте то, о чем вы говорите и говорите о том, что вы делаете». Д-р Балакришнан призывает к прозрачности в кооперативах.

Фейерверки и барабанная дробь ознаменовали открытие ГА 2007.



«Глобальное движение – самое важное дело сейчас» – ведущая мысль выступления почетного гостя на открытии всемирной Генеральной Ассамблеи МКА 2007 в Сингапуре в четверг 18-го Октября. Доктор Балакришнан, Министр Развития Сообщества, Молодежи и Спорта в Сингапуре, выступал от всего сердца и “без записей” перед переполненным залом Ассамблеи. Он подчеркнул роль, которую кооперативы могут играть в сегодняшнем контексте беспрецедентной экономической возможности при всевозрастающих социо-экономических неблагоприятных условиях.

Он рассказал о более, чем 1000 кооператорах из 70 стран, назвав их «мини-ООН» и призвал движение к коммерческому успеху и к верности главным ценностям.

«Кооперативы должны быть более жизнеспособными предприятиями.

Каждый день спрашивайте себя, верны ли вы своему делу, наделяете ли вы полномочиями женщин, боретесь ли вы за постоянное развитие, за ликвидацию бедности».

Д-р Балакришнан

социальное неравенство будет возрастать, если предприятия не будут выполнять социальный и этический долг, чтобы ликвидировать этот дисбаланс. Я не представляю лучшей модели для создания социального благополучия, чем кооперативная модель». Генеральная Ассамблея 2007 предоставила возможность в течение недели обсуждать экономические, социальные проблемы, а также проблемы окружающей среды, проблемы, которые стоят перед кооперативами во всем мире.

Вопрос постоянного развития был самым важным пунктом повестки с точки зрения перспективы



отметил, что кооперативы должны завоевать доверие своих членов и сообщества. Они должны настаивать на прозрачности, проявлять компетентность и ответственность в своем деле и в управлении. Созвучно с выступлением Доктора Балакришнана было и выступление Министра Лим Бун Хенга, который сказал: «Глобализация создала богатство, но она также создала и неравенство внутри стран и между странами. Такое

Демократия в действии.

Делегаты голосуют на ГА

кооперативов, обеспечивающих лидерство в длительной деловой активности, а также с учетом необходимости обеспечивать «надежность (длительность)» самих кооперативных предприятий. Выступающие призывали кооперативы проявлять творчество, динамичность и активность в решении проблем кооперативного дела в новом миллениуме, другими

Поддерживайте наши кооперативы: Пусть ваш голос услышат, призывает МОТ

**ГА 2007
Продвижен
ие**

В своей речи, обращенной к съезду в четверг 18 октября Майкл Хенрикс, директор департамента по созданию рабочих мест и развития предпринимательства в

на успехи, продолжает существовать недостаток понимания кооперативов; недостаточное признание их вклада в национальные экономики; общее чувство, что кооперативы не являются главными участниками

кооперативов в этом отношении. «Рекомендация 193 не ограничивает сферу активности МОТ только лишь кооперативным законодательством. Эта организация должна также рассматривать вопросы, решение которых существенно влияет на жизнеспособность и прочность кооперативного предприятия, включая

«Социальная ответственность – это та сфера, где движение должно быть услышано более всего», - Майкл Хенрикс, МОТ.



Майкл Хенрикс, МОТ

Международном Отделе Труда, подтвердил Синергию между целями МОТ и кооперативным движением. Но, он добавил, что кооперативы должны делать еще больше, чтобы стать «видимыми». «Движение находится в авангарде современного поиска справедливой глобализации. Но есть еще простор для более эффективного выражения кооперативного вклада в корпоративную социальную ответственность». В то время, как Ассамблея демонстрировала примеры инновационного опыта в реализации Корпоративной Социальной Ответственности, очень многие участники такого опыта остались незамеченными. Несмотря

экономического и социального развития. Хенрикс подчеркнул необходимость статистической информации для пересмотра этого положения. «Нельзя недооценивать значение этих цифровых данных. ООН, Европейский союз и другие организации, которые понимают потенциал кооперативных вкладов в социально-экономическое развитие, очень интересуются этими фактами». Глобальные 300 достигло успеха в этом отношении, но необходимо больше информации на национальном, секторальном и региональном уровнях. Хенрикс отметил, что МОТ будет создавать благоприятные условия для



Рамсей Марголис, Ассоциация кооперативов Новой Зеландии, выступающий в поддержку Резолюции Доткооп на



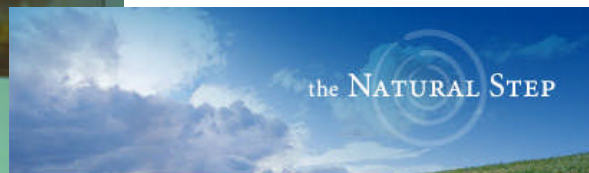
Генеральная Ассамблея поддерживает Интернет Брэнд

Резолюция по ДотКооп, которую активно поддержала Генеральная Ассамблея, дает возможность кооперативному движению продемонстрировать реальное лидерство и влияние в плане самобытности и брэнда в эпоху реализации Интернета. «От вебсайта и электронной почты, а также других способствующих продвижению средств информации, к использованию ДотКооп, который делает кооперативы ближе и понятнее для потребителей и для предприятий, которые ищут кооперативного делового партнера», - сказала Каролин Гувер, директор ДотКооп. Резолюция была принята в пятницу 19-го октября при поддержке НКБА (США) и кооперативов Соединенного Королевства. Материал можно найти на : www.ica.coop/calendar/ga2007/docs.html

вопросы налогообложения, законы о труде и

ГА 2007 Лидерство

Надежное будущее: кооперативы должны осуществлять лидерство



«Великие идеи, заложенные в кооперации, достойны воплощения» - Ивано Барберини.

От поддержки кооперативов до устойчивой кооперативной практики; «устойчивость/надежность» - очень важный предмет разговора на прошедшей Генеральной Ассамблее.

Президент МКА Ивано Барберини в своей приветственной речи к Генеральной Ассамблее задал тон для дебатов. Он особенно подчеркнул угрозу устойчивости окружающей среды со стороны неконтролируемого капитализма. «Цель, преследующая только получение выгоды, может привести к разрушению окружающей среды. Экономическое развитие должно решать сегодняшние потребности, не компрометируя будущее», - сказал он.

Ведущий оратор Дэвид Кук, главный исполнительный директор «Естественного шага», обсуждал связь между инновацией в кооперативном деле и устойчивостью. Он проследил связь между ответственностью за окружающую среду, экономическими действиями и корпоративной социальной ответственностью. Он напомнил Ассамблее, что все это является частью устойчивого развития и «нет смысла решать их отдельно. Необходимо будет вступать в борьбу за устойчивое развитие - и вы должны это делать», - сказал он. Устойчивое развитие – новый

контекст бизнеса, но это не новая концепция. Комиссия Брундтланд в 1987 году следующим образом определила устойчивость: «решение сегодняшних потребностей, не создавая будущим поколениям трудностей в решении их проблем». Кук отметил, что устойчивое развитие, это

пришли к консенсусу о необходимости принятия безотлагательных серьезных действий.

Кооперативы должны воспользоваться возможностью доказать свою значимость не только для собственно кооперативов, но и для будущего общества вообще.

Необходимость быть лидерами обстановки

Кооперативы должны делать еще больше, не ограничиваясь заявлениями об опасности глобального потепления. Они должны стать лидерами положения, заявил Боб Берлтон из кооперативной Группы Соединенного Королевства. «Не могу придумать более важной проблемы, которая объединила бы кооперативы глобально и побудила бы нас к действию», - добавил он. Резолюция об изменении климата, принятая в пятницу 19-го октября, призывает все кооперативы принять на себя обязательство: бороться за сокращение выхлопов углекислого газа и призывать правительство к принятию мер.

Читайте Резолюцию на www.ica.coop/calendar/ga2007/docs.html

такое развитие, которое дает всем людям возможность для полноценной жизни, не причиняя вреда среде и обществу, как это было раньше. Он подчеркнул важную роль, которую кооперативы призваны играть в развитии устойчивой деловой практики.

В ходе дискуссии, которая последовала за главными докладами, участники



Программу заседания Генеральной Ассамблеи, документацию, биографию ораторов можно найти на:

www.ica.coop/calendar/ga2007/



Аргументы за данные: список Глобальные 300 издан

Список 2007 года Глобальные 300 был специально издан для Генеральной Ассамблеи МКА во вторник 16 октября. Список 2007 расширяет и консолидирует основные

Глобальные 300 – это часть движения, основанного на очевидной необходимости исследования кооперативов. Выступающие на Генеральной Ассамблее отметили, что основная задача сейчас сместилась в сторону использования данных с целью представить более детальную картину сектора. Кооперативный лидер Ханс Дальберг четко сформулировал необходимость в данных, которые смогут обеспечить движение

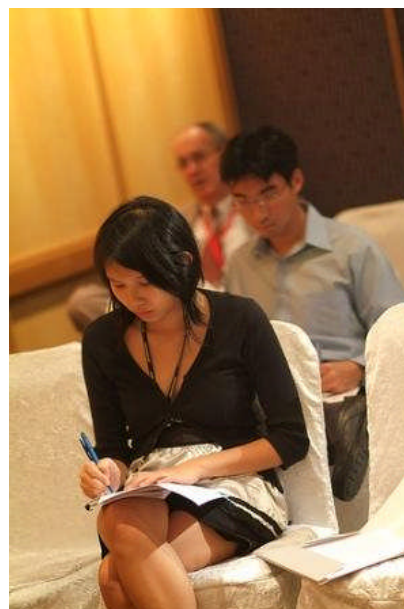
эффективность кооперативов». Гарри Кронан, директор Глобальные 300, говорит: «Нам необходимо исследование. Нам необходимо управлять данными, оценивать деятельность на протяжении многих лет, а также определять направления и темы. Нам также необходимо сгруппировать данные по секторам и регионам». Такая возможность дезагрегировать данные Глобальные 300 отразит на практике всю полезность для



Старт Глобальных 300, слева направо: Гарри Кронан, Директор по связям и коммуникациям и директор Глобальные 300, Ши Кван Ринь Шаир, НФКС, Албан Генеральный директор Дежарден Групп, Изн Макдональд, Генеральный Директор МКА.

данные, представленные в прошлом году в Лионе, подтверждая, что лучшие 300 кооперативов получают доход почти 1 триллион долларов США, что эквивалентно десятой по величине экономике в мире. Кооперативы и общества взаимопомощи входят в состав самых состоятельных мировых предприятий, включая 10 кооперативов из числа 300, учрежденных до 1850. Они также входят в число самых прибыльных. Частные акции начинают «выискивать» владельцев, и восемь кооперативов из каталога в настоящий момент находятся на стадии поглощения.

информацией для того, чтобы «уверенно выступать и отстаивать наше дело». «Во многих случаях, кооперативы являются лидерами рынка в своих странах и иногда мировыми лидерами в своем бизнес секторе. Но у нас есть проблема, связанная с недостаточной осведомленностью о размере, успехе и разнообразии кооперативов вне нашего движения», - говорит он. «Создавая первоклассную базу данных о кооперативах, мы сможем добывать полезную деловую информацию, а также полнее отражать размер, успех, разнообразие и деловую



представители средств массовой информации записывают детали старта Глобальные 300.

ГА 2007 Информация

Информация о Генеральной Ассамблее 2007 Лучшие 100

Рабочая группа стран, желающих разработать стандартизованную методологию создания каталога 100 лучших кооперативов для каждой страны, провели первое собрание во время работы Генеральной Ассамблеи. Свяжитесь с Гарри Кронаном по адресу

cronan@ica.coop

ГА 2007 КСО и Развиваю щиеся 300

Аргументы за данные (продолж.)

МКА начал осуществление двух дополнительных исследовательских проектов с целью улучшить Проект



Глобальные 300. «Глобальные 300 – это мощная модель показывающая правительствам, что существует эффективная альтернатива», – Албан Д’Амур, Генеральный Директор Дежарден Групп. (фото слева, стр.8)

Развивающиеся 300 – это проект, цель которого подчеркнуть важность кооперативов в развивающихся экономиках. «Мы начали с простого сбора данных по обороту и активам в каталоге Глобальные 300, но вскоре поняли, что для того, чтобы быть более информативными, мы должны также изучить роль крупных кооперативов развивающихся странах», – сказал Гарри Кронан. Многие кооперативы в



развивающихся странах играют большую роль и принимают участие в развитии национальной экономики. Каталог **Развивающиеся 300** проведет исследование 30 развивающихся экономик, используя такую же методологию, как и Глобальные 300.

Отдельный отчет о принципах Кооперативной Социальной Ответственности и их действии в кооперативах предоставляет примеры исследования по всем направлениям КСО (представитель службы (отдела) по работе с покупателями (клиентами)).

Наше историческое лидерство по вопросам социальной ответственности стало частью нашего доверия, но предварительное исследование показало, что кооперативы недостаточно хорошо освещают деятельность КСО. МКА разработал проект методологии КСО, который включает в себя аспекты основных направлений отчета



“Глобальные 300—мощная модель, показывающая правительствам, что эффективная альтернатива существует.”

Албан Д’Амур ГД
Группа Дежарден



Нельсон Куриа, MD, CIC Insurance Ltd о Глобальных 300 и Развивающихся 300.

«Это одна из самых лучших разработок когда-либо проводимых МКА. Она очень сильно помогает избавиться от заблуждения, что кооперативы это «находящиеся под угрозой исчезновения виды», а также разрушительный аргумент против мнения о том, что они старомодны и несостоятельны. Я использовал эту информацию во время обращения на собраниях в Кении. Многие кооператоры сами не понимают важность их организаций. Я с большой гордостью заметил, что многие люди начинают позитивно и с уважением относиться к кооперативам как только они открывают для себя данные из Глобальных 300».



«Наша задача сейчас заключается в использовании данных; пополнении данных; и расширения нашего понимания о том, что говорят нам цифры», – Карол Гюнтер, Генеральный Директор Ассоциации кооперативов Канады



«С данными о нашей экономической деятельности мы сможем противостоять частным и институциональным инвесторам, которые негативно думают об эффективности кооперативов и оказывают влияние на журналистов», – Ханс Дальберг, МКА

Кооперативы добиваются реформы международных стандартов бухгалтерского учета (IAS)

Реформирование и унификация международных стандартов бухгалтерского учета во благо кооперативных предприятий остается важным вопросом МКА. Рабочая Группа МКА по IAS провела совещание во время работы Генеральной Ассамблеи, чтобы обсудить эту проблему. Пол Хейзен, Исполнительный Директор NCBA отметил: «Международному кооперативному сообществу необходима скоординированность и уверенность, что голос кооперативов слышат. Поскольку Совет по международным стандартам бухгалтерского учета (IASB) берет на себя роль глобального разработчика, то будет сложно получить быстрый ответ,

международную координацию, представителей для рассмотрения на Совете и для постоянного отслеживания и анализа изменений, проводимых IASB. В США мы сочли важным уделять время и ресурсы на обучение и поддержку разработчиков стандартов для кооперативной модели. Наша проблема будет озвучена единогласно и быстро найдет отклик всего международного сообщества относительно предложений, вынесенных IASB. МКА – это разумное общество, которое может взять на себя руководство, а члены должны обеспечивать финансовую поддержку для осуществления



Трисия О'Маллей, Координатор, Международный Комитет по обработке финансовых отчетов (IFRIC) Совета по международным стандартам бухгалтерского учета, обращается к делегатам на семинаре IAS.

**ГА 2007
МСБУ
Гендер
Молодежь**

“Говорите на одном языке и действуйте быстро.”

Пол Хейзен НКБА

Женщины и кооперативы: Мы можем сделать больше

Участие женщин в кооперативах, в частности на высшем уровне управления и на уровне Правления, продолжает оставаться спорным вопросом. Конференция МКА по вопросам равенства, проходившая 16 октября 2007 года, обратилась к Генеральной Ассамблеи с темой инновации, связанной с перспективой равенства полов. Стефания Марконе, Председатель, Комитет Равенства полов МКА, сказала: «Инновация – это важный фактор в стимулировании равенства, но нам необходимо

разработать направления по выявлению существующего расхождения в политических взглядах между женщинами и мужчинами. Заинтересованность некоторых делегатов относительно уровня участия женщин на Генеральной Ассамблее возросло во время последнего дня работы. Президент МКА Ивано Барберини обратил внимание на тот факт, что женщины составили 17% от числа участников Генеральной Ассамблеи, безусловно, такое положение необходимо улучшить.



Делегаты ГА МКА на Конференции по вопросу равенства полов.



Новый представитель молодежи в Правлении МКА, Тео Сэй Хонг

Направления для молодых кооператоров

«Когда мы говорим «молодежь – это будущее», необходимо быть больше, чем риториками. Мы должны предоставить структуру и схему, чтобы гарантировать следующему поколению молодых людей выживание, и мы не должны терять ни минуты», - сказал Тео. Тео предлагает

Правлению МКА на обсуждение последовательное планирование в начале своей программы мероприятий на два года. Он также надеется на принятие участия в обсуждении всех аспектов деятельности МКА как полноправный член Правления, впервые этот статус был одобрен в качестве Представителя

«Кооперативы имеют отношение к людям. Через кооперативы мы можем осознать нашу общую человеческую природу и таким образом помочь в создании глобального мира», - Тео Сэй Хонг.

ГА 2007 Европа

Новая эра для Европы

Новая Кооперативная Европа становится законной, и Совместное Соглашение с МКА было официально принято на Генеральной Ассамблее, являющееся вехой в отношениях между Европейским офисом и центральной организацией. Почти половина голосующего населения, Европейские делегаты также внесли значительный вклад в работу Генеральной Ассамблеи. Три резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей были предложены Европейскими организациями членами. Правление приняло расписание консультаций по вопросам изменения устава и новой системы внесения членских взносов, а также определило проведение внепланового заседания Генеральной Ассамблеи в июне 2008 года в Европе, чтобы определить новую структуру. Генеральная Ассамблея Кооперативов Европы будет проводиться в это же время. Райнер Шлютер, Региональный Директор Кооперативы Европа (www.coopseurope.coop) размышляет о некоторых выводах Генеральной Ассамблеи и о пути к модернизированной глобальной организации.



Райнер Шлютер,
РД Кооперативы
Европа

«У нас будет более современный и реструктурированный МКА, способный справиться с проблемами меняющегося мира», - Райнер

«Сингапурская Генеральная Ассамблея имеет шансы стать переломным моментом в жизни нашего МКА. Мы были свидетелями только нескольких захватывающих инициатив, которые воплощаются в жизнь организациями членами по всему миру, и показателя того, как мы можем добиться успеха по таким важным вопросам, как изменение климата и деловые инновации, одновременно оставаясь верными нашим кооперативным принципам. Наши глобальная и региональные структуры сейчас должны быть способны поддержать «Кооперативные отличия» и должны быть способными

использовать такие инструменты, как Глобальные 300, Национальные 100 и домен DotCoop web для более полного информирования наших организаций членов. Специальная Генеральная Ассамблея, которая пройдет в следующем году, введет новую рабочую структуру для МКА, которая поможет регионам и членам. Новая система внесения членских взносов и процесс составления бюджета четко определяют общие выгоды, которые альянс кооперативов местно, регионально и интернационально может принести. Что самое важное для Кооперативов Европы, так это то, что у нас будут новые взаимоотношения с «центром» МКА, взаимоотношения, которые четко поддержат равновесие задач между центром и регионом. Мы можем создать работающие модели с другими регионами –

Америками и Тихоокеанским – мы также надеемся на сотрудничество с кооперативами Африки. Кооперативы Европы усиленно работает над тем, чтобы гарантировать европейским кооперативам участие в решении вопросов реструктуризации, а также гарантировать им, что наша рабочая программа, бюджеты и все административные процессы могут полностью совпадать с предложенными глобальными изменениями. Мы, при помощи наших новых принятых положений о видении и задачах кооперативов, стараемся уделять внимание существующим трудностям кооперативных предприятий Европы, поэтому просто необходимо продолжать разрабатывать наши внутренние структуры и доступные для нас ресурсы.

Сопредседатель
Кооперативы Европы,
Полин Грин обращается
к Европейской делегации



Азия показывает силу кооперации

На Генеральной ассамблее МКА, проходившей в этом году в Азии, основное внимание было уделено сильным сторонам и влиянию кооперативов не только в Сингапуре, но и во всем регионе. Региональный директор АТР Шил Кван Ли выступал с докладами о напряженной работе АТР МКА по подготовке Глобальной молодежной конференции, на семинаре по вопросам кооперативов в университетах и университетских городках, а также на других региональных заседаниях ГА.

«Одним из наиболее важных мероприятий Генеральной ассамблеи было заседание Комитета АТР по процедурным вопросам. Мы обсудили нашу работу, а также финансовый отчет за 2007 г. и предлагаемый план работы на 2008 г. Подготовка бюджета будет завершена в декабре. Также был обсужден отчет

молодежного комитета, был избран на ней новым представителем молодежи в правлении МКА. Еще одним важным событием стал глобальный семинар по вопросам кооперативов в университетах и университетских городках, в котором приняли участие почти 100 человек как из данного региона, так и с



Делегаты внимательно слушают выступление на семинаре по университетским кооперативам

рабочей группы по реструктуризации, в котором основное внимание уделялось проблеме предлагаемой новой формулы для уплаты членских взносов.

Также во время работы ГА провел свое заседание Домус Траст (Domus Trust) МКА, на котором обсудили предлагаемое строительство в следующем году нового здания МКА в Индии.

Глобальная молодежная конференция, организованная региональным молодежным комитетом МКА, прошла с большим успехом. В ней участвовали почти 150 делегатов. Тео Сэй Хонг, председатель регионального

других частей света. Во время работы ГА провели свои заседания и другие региональные комитеты МКА, включая женский комитет, подкомитет по кооперативам в университетах и университетских городках, а также комитет потребительских кооперативов. Работники офиса АТР приняли участие в совместном семинаре, проведенном комитетом потребительских кооперативов и всемирной организацией потребительских кооперативов. Организации-члены МКА данного региона довольны тем, что Суриндер Кумар Джакхар, председатель Индийского кооператива по производству удобрений, был избран в Сингапуре членом правления МКА.»



Шил Кван Ли, региональный директор МКА АТР

ГА 2007 Азия-ТО

“Впервые представитель молодежи в правлении МКА будет из Азии.”
Шил Кван Ли



Сельскохозяйственное наследие вдохновляет на работу ради сельской бедноты

Новый член правления МКА Суриндер Кумар Джакхар более тридцати лет работал над тем, чтобы с помощью кооперативов улучшить жизнь сельской бедноты. Его отец д-р Балрам Джакхар, бывший министр сельского хозяйства и спикер парламента Индии, вдохновил его на работу в кооперативах. Как председатель ИКПУ г-н Джакхар работает с более, чем 55 миллионами фермеров, объединенных в более, чем 38000 кооперативных обществах. Он является председателем совета директоров Индийско-египетской компании по производству удобрений, треста ИКПУ

ГА 2007 Африка

Африка – курс на реструктуризацию

Комиссия по Африке, созданная правлением МКА в прошлом году, предоставила свой шестой и окончательный отчет в Сингапуре. Отчет направлен на разработку новой кооперативной стратегии для Африки при сотрудничестве в глобальном масштабе. Директор МКА по развитию Ян-Эрик Имбсен размышляет о некоторых результатах данной работы в Африке и о следующем этапе реструктуризации.

«Мы обращаемся к членам и акционерам присоединиться к нам в деле восстановления МКА, как представительской организации кооперативного движения в Африке»

«Генеральная ассамблея дала возможность делегатам из Африки и других регионов планеты встретиться и обсудить будущее кооперации в Африке, а также важность сотрудничества. ГА также предоставила возможность провести региональные «консультации» по реструктуризации МКА в этом регионе, обсудить процесс формулирования стратегии обновления и планирования Генеральной ассамблеи в 2008 г. Финансовая ситуация, по-прежнему, сложна, хотя уже создана и работает структура офиса и осуществлен его переезд в новое помещение, предоставленное Союзом сберегательных и кредитных кооперативов Кении. Офис по Западной Африке закрыт, а оставшиеся работники переехали в Найроби. Мы благодарны ССККК за его ценную поддержку. В настоящее время офис по

региональным программам, финансируемым АПК (Канада) и КЦШ (Швеция). В недавнем отчете ДМРК (Канада) было подчеркнуто, что дальнейшая реструктуризация должна также уделять внимание тому, чтобы ее выгоды были очевидны и для членов и для партнеров МКА в Африке. Поэтому МКА следует предпринять усилия, чтобы восстановить роль офиса по Африке, как кооперативной организации, оказывающей услуги организациям данного региона. На 2008 г. запланировано проведение двух консультаций. Организации-партнеры предоставят отчет о том, как МКА может использовать свое положение крупнейшей кооперативной организации в мире, чтобы способствовать осуществлению его программ развития. Они также помогут нам разработать стратегию обновления.

Форум организаций-членов в 2008 г. обсудит проблемы эффективной работы МКА в Африке и той помощи, в которой нуждаются кооперативы. На форуме также будет обсуждаться проблема реальной собственности кооперативов. Результатом данных дискуссий будет проект четырехлетней стратегии обновления, что станет частью проекта стратегического плана МКА на 2009-2013 гг. Региональная ассамблея по Африке планируется в Абудже, Нигерия в 2008 г. На ней для утверждения будет представлен отчет с

рекомендациями.

В рекомендациях комиссии по Африке и отчете ДМРК подчеркивается, что кооперативное движение в Африке должно сыграть ключевую роль в улучшении жизни большого числа бедных людей. Приоритетом является разработка соответствующих рамок для того, чтобы кооперативный сектор в этом регионе стал, по настоящему, сильным, ответственным и владеющим реальной собственностью».



Приз Рочдейлских пионеров 2008, Эстер Гишери получает свою награду от нашего президента

Африке работает по двум



Делегаты африканского континента. (сверху вниз) Оволаби Адейеми, **Нигерия**, Леонард Мсемаквелли, **Уганда** и Джанет Магомере, **председатель страхового кооператива, Кения**

Законодательные рамки для латиноамериканских кооперативов

1-5 октября в Санто Доминго, Доминиканская Республика, прошла 15-я Региональная конференция МКА Америки. На нее собрались более 800 кооператоров из 22 стран, которые обсудили проблему «Единение и социальная включенность: Кооперативный вклад в мир равновесия». На заседании по институциональным проблемам, продвижению, развитию, мониторингу и кооперативному кредитованию обсуждался новый законопроект по кооперации в Латинской Америке. На данном заседании представители кооперативов подписали заявление, которое признает кооперативную модель инструментом экономического и социального развития. Мануэль Мариньо, директор МКА Америки, сказал, что все еще нужны

дополнительные предложения по данному законопроекту. Их можно направлять до 15 декабря в рабочую группу по адресу:

proyectos@aciamericas.coop

МКА Америки в настоящее время является эксклюзивным представителем домена – в Латинской Америке и на Карибах. Кооперативам не нужно иметь свой вебсайт, или менять своего провайдера Интернет, чтобы воспользоваться специальной скидкой МКА Америки для новых пользователей. Для регистрации на отправьте электронное письмо по адресу : info@aciamericas.coop

Хосе Антонио Чавес Вилануэво, Мексика, является новым представителем в консультационном совете по делам молодежи МКА Америки. Его область интересов – маркетинг и развитие организации, в кооперации он проработал уже

десять лет. 5 ноября президент Кооперативного центра Швеции Нина Ярбек и вице-президент Гунн-Бритт Мартенссон, также являющаяся членом правления МКА и председателем рабочей



группы по управлению, посетили офис МКА Америки, чтобы получить дополнительную

Новости из регионов МКА-Америки

Мануэль Мариньо и представители кооперативных институтов подписывают заявление, признающее кооперативную модель

Специалист в области образования получает Рочдейлскую награду

Эстер Гишеру, директор Кооперативного колледжа Кении, стала одним из лауреатов Рочдейлской награды за этот год. Каждый год МКА отмечает отдельных кооператоров за их вклад в международное кооперативное движение. В этом году такую же награду получили профессор Унгу Азиз, Национальная организация кооперативов Малайзии, и Франсиско Себалло Геррера, Союз потребительских кооперативов и кооперативов, принадлежащих их членам, Испании. Кооперативы стали частью жизни Эстер с раннего детства. Местный фермерский кооператив поддерживал ее семью и дал денег на учебу в школе.

Сегодня Эстер подчеркивает потенциальную роль кооперативов, которую они могут сыграть в жизни беднейших людей Африки. Она говорит: «Кооперативы могут предоставить такую желанную возможность самоопределения и получения реальной власти». Эстер играет важную роль в международном кооперативном движении, работая в комитетах МКА по гендерным вопросам и развитию человеческих ресурсов. Эстер считает, что кооперативы предлагают большие возможности для людей, многие из которых женщины, зарабатывающим себе на жизнь в неформальной экономике. Приняв данную награду из рук президента МКА Ивано Барберини в заключительный

день работы Генеральной ассамблеи, Эстер сказала: «Я клянусь продолжать работу по трансформации кооперативов в моей стране в настоящие кооперативные организации через развитие и осуществление соответственных программ по РЧР. Темы,

Награды

«Кооперативы заботятся о человеческом достоинстве и мире». Эстер Гишеру



Новости от членов

25-летний юбилей дома кредитных союзов

Дом Альфонса Дежардена, где зародилось движение кредитных союзов и народных касс Северной Америки, в г. Льюис, Квебек отмечает свой 25-летний юбилей в качестве общественного музея. Альфонс Дежарден

считается основателем и идеологом движения кредитных союзов в Америке. С 1900 по 1906 г. его дом служил штаб-квартирой первой народной кассы. www.desjardins.com/visitthehouse



Ко-оп Люди

Избраны новые члены КАК МКА

В Комитет аудита и контроля МКА избраны два новых члена. **Тошифуми Ямашита**, президент Союза потребительских кооперативов Японии (СПКЯ), начал свою карьеру в кооперативном движении в 1967 г. Г-н Ямашита сыграл важную роль в развитии хозяйственной деятельности данной федерации и во внесении дополнений и изменений в Закон о потребительском кооперативном обществе. Он является вице-президентом Всемирной организации

потребительских кооперативов, а также членом рабочей группы МКА по управлению и членом рабочей группы МКА по международным стандартам бухучета.

Мадувила Гамаракшиге Сеневираине Силва, генеральный секретарь Национального кооперативного совета Шри-Ланки (НКС) является экспертом в области микрофинансирования и микрострахования. Он является консультантом ряда НПО, включая Oxfam, CARE, World Vision и Центра развития менеджмента НПО (ЦРМ НПО). Он читает лекции по экономике и статистике в университете Коломбо.



Новый член

Союз жилищных кооперативов Карачи (Пакистан) стал 222 членом МКА, после уплаты своего первого взноса 29 сентября 2007 г. Это сервисный кооператив, который сдает в поднаем землю 24 жилищным кооперативам. Он также занимается обустройством

земель, организацией и предоставлением муниципальных услуг, строительством дорог, очистных сооружений, источников энергии, образовательных учреждений, мечетей, больниц и оказанием других общественных услуг.

Кооператив COSmart стал новым членом 29 сентября 2007 г., а не 15 сентября, как сообщалось в Дайджесте №58.

Глобаль ные новости

Всемирный банк поддерживает кооперативы

Всемирный банк обязался выделить 944 миллиона долларов в виде займов на три проекта правительства Индии, направленные на развитие сельского кредитования и создание рабочих мест, включая 600 миллионов

долларов на развитие кооперативного проекта по кредитованию.

Кооперативный университет

Вскоре в Индии появится первый кооперативный университет. Кооперативный университет Джавахарлала Неру, первый в своем роде университет в юго-восточной Азии, будет открыт в г. Пуне. Цель

создания данного кооперативного университета – противостоять проблемам, создаваемым частным бизнесом. Университет будет вести обучение по проблемам кооперативного сектора.

Библиотека этического фото берет новую высоту

Коммуникации

Компания Majority World открыла свою библиотеку этического фото год назад, чтобы предоставить возможность фотографам, фотографическим агентствам и коллекционерам фотографий из развивающихся стран получить более справедливый доступ к мировым рынкам изображений. С помощью данного

вебсайта и поддержки покупателей фотографий могут получить доступ к фотографиям молодых талантов, проживающих в регионах, которые зачастую представлены не достаточно хорошо. Компания заметила, что все большее число пользователей отмечает высокое качество работ фотографов из Азии, Африки и Латинской Америки.



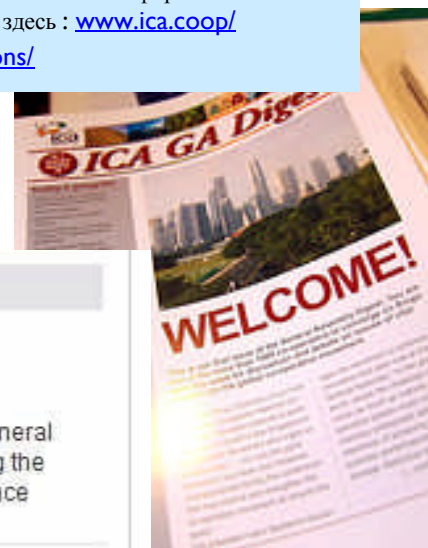
Совершенствование вебсайта

Мы несколько усовершенствовали вебсайт МКА, чтобы предоставлять более качественные услуги нашим членам. Раздел «Последние новости» (Recent News) содержит все новые материалы с вебсайтов МКА. Чтобы познакомиться со всеми новыми страницами,

разделами, документами и докладами, поступившими в Интернет, можно пользоваться данным разделом ica.coop

Новости Генеральной ассамблеи

Во время данного события были напечатаны 4 номера Дайджеста МКА. Данные бюллетени в формате PDF можно загрузить здесь : www.ica.coop/publications/



Recent News

International Co-operative Alliance General Assembly Presentations

Published 11/2/2007

All the presentations made at the International Co-operative Alliance General Assembly, 18 - 19 October 2007, Singapore, are now available including the resolutions on climate change, children and DotCoop and the Governance Working Group and Restructuring Working Group reports.

Удивительный кооператив

Защитим наших детей

Кооператив [Divine Chocolate.org](http://DivineChocolate.org) был назван лучшим социальным предприятием 2007 г. на церемонии вручения наград за хозяйственную деятельность, организованной Коалицией социальных предприятий СК. Награда была вручена министром третьего сектора СК Филом Хоупом. Чуть данного кооператива принадлежит кооперативу Куапа Кокоо (Гана), производящему какао. www.enterprisingsolutions.org



Резолюция «Защитим наших детей от насилия», представленная Национальным союзом кооперативов Турции, принята Генеральной ассамблеей МКА 19 октября. Резолюция призывает МКА к совместной работе с ООН и ЕС по снижению уровня насилия и устранению детского труда. Резолюцию можно прочесть здесь : www.ica.coop/calendar/ga2007/

Этика

МЕЖДУНАРОДНЫЙ
КООПЕРАТИВНЫЙ
АЛЬЯНС

ICA
15 Route des Morillons
1218 Grand Saconnex
Geneva, Switzerland
Tel +41 22 929 8888
Fax +41 22 798 4122

www.ica.coop

Календарь мероприятий и событий МКА

- 5 дек. 2007** 45-я годовщина COOPERAR, Федерация кооперативов Аргентины
www.sitiicooperativo.com.ar/
- 6-7 дек. 2007** Заседание правления МКА, Женева, Швейцария
- 21-22 января** 15-й Конгресс кооператоров Индии, Нью-Дели, Индия. Обращаться:
ncui_coop_congress_jan2008@yahoo.co.in
- 13-14 февр. 2008** Симпозиум по кооперативной жизни: доступное жилье—стабильные сообщества. Приглашенный докладчик Гунн-Бритт Мартенссон. Сидней, Австралия. Information: peter.gates@mercury.org.au or sommerson1@optusnet.com.au
- 26 марта 2008** Заседание правления МКА
- 29 апреля 2008** Генеральная ассамблея Кооперативы Европа, Брюссель, Бельгия
- 14-16 мая 2008** Третий сектор и устойчивые социальные перемены: Новые горизонты исследований, 8-я Международная конференция ISTR и 2-я европейская конференция EMES-ISTRY, Барселона
- 14-16 мая 2008** Европейская исследовательская сеть EMES, 3-й Международный симпозиум по справедливой торговле, Мопелье, Франция. Статьи присылать по адресу:
www.ftis2008.org/cice2008_en/appel_a_communication
- 5-6 июня 2008** Чрезвычайная Генеральная ассамблея МКА и заседание правления МКА, Рим, Италия
- 22-27 июня 2008** Курс МБА “Глобальный кооперативный бизнес: продукты питания, розничная торговля, финансы”, университет Врийе, Амстердам и Институт кооперативного предпринимательства Нидерландов (ИКПН), Брошюра: www.ica.coop/calendar/SummerSchool2008.pdf или отправьте письмо д-ру Онно ван Беккум o.f.vbekkum@nyenrode.nl

Университет бизнеса г. Ниенроде, университет Врие г. Амстердама и Институт кооперативного предпринимательства Нидерландов (ИНКПН) представляют:

ГЛОБАЛЬНЫЙ КООПЕРАТИВНЫЙ БИЗНЕС: ПРОДУКТЫ ПИТАНИЯ, РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ И ФИНАНСЫ 22-27 ИЮНЯ 2008 г., НИДЕРЛАНДЫ

Аккредитованный мини курс МБА, в котором основное внимание уделяется продуктам питания, розничной торговле и финансам. На занятиях будут приводиться примеры и изучаться конкретный опыт кооперативов, входящих в список **Глобальные 300**.

Курс предназначен для руководителей и членов правления кооперативов, интересующихся интернационализацией бизнеса, слияниями и приобретением, корпоративными финансами, управлением, маркетингом, коммуникациями и общим менеджментом.

Нидерланды – страна с высоким уровнем развития кооперации. В среднем каждый голландец является членом 1,3 кооператива или мутуального предприятия. В целом общий оборот кооперативного сектора оценивается в 85 миллиардов евро или 16% ВВП, что является одним из наиболее высоких показателей в мире.

Более подробную информацию можно узнать здесь www.nyenrode.nl/nyvu or nyvu@nyenrode.nl

Экземпляры
Дайджеста МКА
архивируются на
сайте МКА
www.ica.coop